

CABECERA

YACIMIENTO: Convento de Nuestra Señora de la Merced (Valladolid)

MUNICIPIO: Valladolid

PROVINCIA: Valladolid

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4621; CIHM 3, 122

N. INV: Desconocido

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Lápida

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS:

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Desaparecida

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Aquí yacen los venerables doctores de esta universidad, el doctor Fernán García, del consejo del señor rey don Juan, de gloriosa memoria, y doña María Guillén de Arbolache, su mujer; el doctor Hernán González, del consejo del mismo señor rey don Juan, y del señor rey don Henrique, su hijo, comisario y diputado general de la Hermandad, que fundaron y dotaron esta capilla

Texto dado por CIHM 3, 122.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

A juicio de Fernández del Hoyo "quienes leyeron esta inscripción -quizás incluso quienes la transcribieron- equivocaron el nombre del primero de los enterrado: el doctor Fernán García, que en realidad es don Fernán González de Toledo, cuyo testamento, conocemos por un traslado". En dicho testamento se conservan la orden de que fuera enterrado con su mujer en dicha capilla y numerosas mandas sobre las obras que han de realizarse en la capilla, especialmente en lo relativo a los bultos de los difuntos.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 122.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano.

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción desaparecida.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Inscripción desaparecida.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1466, siglo XV.

CRIT. DAT.: El propio texto.

CONTEXTO HALLAZGO: Antolínez ofrece la siguiente descripción: "la primera [capilla del lado de la Epístola de la iglesia del convento] tiene en medio del cuerpo de ella cuatro bultos de piedra tendidos en el suelo y levantados de él como una tercia, dos de mujeres y dos de hombres; y frente del altar está una piedra con un letrero".

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4621; CIHM 3, 122; Fernández del Hoyo, María Antonia (1998) Patrimonio perdido. Los conventos desaparecidos de Valladolid, Valladolid, p. 216. González García-Valladolid, Casimiro (1893-1894) Datos para la historia biográfica de la muy leal, muy noble, heroica y excelentísima ciudad de Valladolid, vol. 2, Valladolid, p. 386. Canesi Acevedo, Manuel (1996) Historia de Valladolid [reedición del manuscrito de 1750], vol. 2, Valladolid, p. 280-281. Antolínez de Burgos, Juan (1987) Historia de Valladolid (edición facsímil de 1887, basada en el manuscrito del siglo XIII), Valladolid, p. 291.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES